

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brankofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

231181

Document Date 17.03.2023
Your Reference
Customer Code 11168
Contact Felix Zinner
Phone 07175-92 18 13
E-Mail

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:
NRB Bearings Europe GmbH

Ulmenstr. 22, 60325 Frankfurt
Germany

Delivery Date: 22.03.2023

35611

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	12.800	8	1.360	1.560

Item Code: 2517054900

NRB Number: IM31.54029

Order Number: 5500038778

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	E-42205925	17	2122200065/22-23
2	E-42207968	1.579	2122200409
3	E-42207969	1.587	2122200409
4	E-42207996	1.585	2122200409
5	E-42207997	1.598	2122200409
6	E-42207998	1.596	2122200409
7	E-42207999	1.593	2122200409
8	E-42208000	1.597	2122200409
9	E-42208837	51	2122200596
10	E-42208838	1.597	2122200596

eq 502 158654
9003864
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *12800*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: *8*

Quantità Imballi: *8*

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: *22.3.23*

Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24

BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl

Eintragung beim Amtsgericht

Ulm HRB 700703

UST Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzu sehen unter www.mugele.de



Page

1/3

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Batch Info.

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10800

Quantità effettiva: 10800

Tipo Imballaggio: Q

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 22.3.23

Firma: @

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	E-42208124	1.200	2122200430
2	E-42208158	1.200	2122200461
3	E-42208159	1.200	2122200461
4	E-42208460	1.200	2122200488
5	E-42208461	1.200	2122200488
6	E-42208487	1.200	2122200488
7	E-42208488	1.200	2122200488
8	E-42208489	1.200	2122200488
9	E-42208490	1.200	2122200488

Bearing Races

11.520

8

592

808

Item Code: 2517084000

NRB Number: JC68.587.512.3EG15

Batch Info:

Order Number: 5500038780

HTS Code:

Country of Origin:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520

Quantità effettiva: 11520

Tipo Imballaggio: B

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 22.3.23

Firma: @

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	E-42300137	1.440	2122201219
2	E-42300138	1.440	2122201219
3	E-42300148	1.440	2122201219
4	E-42300178	1.440	2122201219
5	E-42300179	1.440	2122201219
6	E-42300211	1.440	2122201219
7	E-42300279	1.440	2122201219
8	E-42300280	1.440	2122201219

Summary:

Total
Quantity

Total
Cases

Total
Net weight (kg)

Total
Gross weight (kg)

35120

25

2.717,00

3.349,00

Basierend auf Kundenaufträge 231389.

Confirmation of Delivery Note

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Page
3/3

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Mugele GmbH Osterwiesenstraße 25 73574 Iggingen - Brainkofen			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via del Gerani 5 70026 Modugno - BA			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) KN 7191 R KN 593 PA		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 Modugno, BA Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 73574 Iggingen - Brainkofen Datum/Date Germany			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 13.2023 Delivery note 231180 + 231181					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistikknummer No. statistique
			28 pallets	bearing races (automotive parts)	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
		3739 kg			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausgefertigt in Etablie à			
		Iggingen - Brainkofen			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
MUGELE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 Iggingen - Brainkofen		ALOCISTYKA ul. Julianiego 5/306, 31-220 Kraków t. 9452215703 REGON 141650014 biuro@alocistyka.pl			
24 Gut empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
		von bis km			
		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			
		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
		Euro-Palette			
		Gitterbox-Palette			
		Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen			
		Kfz			
		Anhängelast in kg			
		Anhängelast			
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			